

ねんごこうき にほんごこうぎ もうしこみしょ
2023年度後期 アイパル日本語講座 申込書

木・土クラス用

Application Form for I-PAL Japanese Language Courses 2023 (Second Term)

2023 年度下半期 I-PAL 日语讲座 报名表

べんきょう ひと なまえ 勉強する人の名前 Student Name 学习者的姓名		<input type="checkbox"/> <small>けいぞく</small> 継続 / <input type="checkbox"/> <small>しんき</small> 新規 Continuing student / New student 非初次报名 / 初次报名	
こくせき 国籍 Nationality 国籍	ぼご 母語 Native language 母语	ねんれい 年齢 Age 年齢	せいべつ 性別 Sex 性別
ざいりゅうきかん まんりょうび 在留期間 [満了日] Period of stay in Japan [visa expiration date] 在留期限 [到期日]		ざいりゅうしかく 在留資格 Residence status 在留資格	

↓ **初めての 人、前に 申し込んだ ときから 何か 変わった ことがある人は 書いてください。**

Please fill out the following information if you have never taken a course at I-PAL, or if any information has changed since the last time you registered for a course.
 初次报名, 或是个人信息有所变动的学员, 请填写以下内容。

じゅうしょ 住所 Current address in Japan 地址	〒 Postal code 邮编	
だんわばんごう 電話番号 Phone number 电话号码		※これは誰の電話番号ですか? ※Whose phone number is this? ※这是哪位的电话号码?
メールアドレス E-mail 邮箱地址	かいしゃ がっこう なまえ 会社や学校の名前 Current employer / school 工作单位 / 学校名	
なんのために日本語を勉強しますか。 Purpose for studying Japanese 学习日语的目的		

※ここに 書いた あなたの 情報は、日本語講座の ためだけに 使います。

The personal information you provide will only be used for the purposes of Japanese courses.
 您所提供的个人资料, 仅用于跟日语讲座有关联的手续。

◆ **勉強するクラス Class Registration 学习班级**

○を つける	ようび 曜日 Day of the week 日期	じかん 時間 Time 时间	クラス Class 班级	せんせい 先生 Teacher 讲师	けんがく 見学する日 Trial class date 试听日			
	もくようび 木曜日 Thursday 周四	10:00~12:00	にゅうもん 入門2	Beginners 2	まえだ 前田	K. Maeda	が 月	に 日
			にほんご 日本語2	Japanese 2	やました 山下	H. Yamashita	が 月	に 日
	どようび 土曜日 Saturday 周六	12:30~14:30	にゅうもん 入門1	Beginners 1	うちだ 内田	H. Uchida	が 月	に 日
			にゅうもん 入門2	Beginners 2	かめだ 亀田	Y. Kameda	が 月	に 日
		15:00~17:00	にほんご 日本語1	Japanese 1	たけした 武下	E. Takeshita	が 月	に 日
			にほんご 日本語2	Japanese 2	こじま 児島	Y. Kojima	が 月	に 日
			10:00~12:00	にほんご 日本語3	Japanese 3	きのした 木下	M. Kinoshita	が 月

以下、事務処理欄 Office use only

受講料	(4,000 円 ・ 2,000 円) × = 円	LINE の登録	日付	領収書番号	受付者
			/		